

**No 1876**

**DKW**

**DKW**

**ERSATZTEILE-LISTE**

**41**

**Motor EL 301**

**wassergekühlt 300 ccm luftgekühlt**

---

# **DKW**

## **Ersatzteile-Liste**

# **41**

**Type EL 301 Motor 300 ccm**  
luft- und wassergekühlt

**Auto Union A-G**  
Abt. DKW-Kundendienst u. Ersatzteile  
Chemnitz, Postschließfach 843

1.05

## Vorbemerkungen zum Ersatzteile-Katalog DKW 41 Motor EL 301

Bei Bestellungen von Ersatzteilen aus dem vorliegenden Ersatzteile-Katalog bitten wir, jeweils folgende Einzelheiten anzugeben resp. zu beachten:

1. Sämtliche Zuschriften, welche sich auf Ersatzteile und Ersatzteile-reparaturen beziehen, ausdrücklich an **Auto Union A-G, Abt. „DKW-Kundendienst und Ersatzteile“**, Chemnitz, Postschließfach 843, richten.
2. **Die Motor-Nummer.**
3. Die gewünschte Stückzahl.
4. Genaue Angabe der Katalognummer, beispielsweise:  
3 Stück 4744  
2 Stück R 6205
5. Die Art des Versandes, ob als Muster ohne Wert, Postpaket, Eilboten, Frachtgut, Eilgut, Expreß, Flugpost usw.
6. Genaue Adresse mit genauer postalischer Bezeichnung des Wohnortes, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.
7. Bei Einsendung von instanzzusetzenden Teilen an die betr. Stücke Etiketten mit genauem Absender anhängen, die Sendung avisieren, dem Pakete, Muster ohne Wert usw. immer ein Begleitschreiben beifügen.
8. Alle Zahlungen (selbstverständlich nur für Ersatzteile und -Reparaturen) auf das **Postscheck-Konto Dresden Nr. 111956 der Auto Union A-G, Abt. DKW-Kundendienst und Ersatzteile, Chemnitz**, Postschließfach 843. Liegt keine Vorauskasse vor, erfolgt aus technischen Gründen unweigerlich und ohne Ausnahme Zusendung per Nachnahme. Wir können hiervon beim besten Willen nicht abgehen, da unsere Ersatzteile- und Ersatzteile-Reparatur-Abteilung bei der großen Anzahl der Kunden, die in die Tausende geht, nicht Sonderkonten führen kann.
9. Bei Rückfragen immer auf die betreffende Komm.-Nr. Bezug nehmen.
10. Ist die Rückgabe der uns als Muster eingeschickten Teile erwünscht, so muß dies ausdrücklich im Brief und durch Anhängenzettel am Teil selbst vermerkt werden. Alte Teile bewahren wir sonst nicht auf, und wir übergeben diese sofort ohne Unterschied und ohne Quitschrift unserem Schrot-Lager.
11. Wünschen Sie einzelne Gehäusehälften, so ist es zweckmäßig, wenn Sie uns zum Anpassen die dazugehörige andere, noch gute Gehäusehälfte mit Anhängenzettel, aus dem ersichtlich ist, welche Hälfte Sie ersetzt haben wollen, übersenden.
12. Auch auf die Paket-, Muster ohne Wertsendungen usw. den Vermerk vorschreiben: Abt. DKW-Kundendienst und Ersatzteile.
13. Beispiel einer telegraphischen Bestellung:

autounion chemnitz scheffelstraße  
„Eilpostet drei Stück 68209 zwei Stück 17059a“  
(folgt genaue Adresse des Bestellers).

14. Bei Beanstandungen, welche innerhalb 8 Tagen, vom Empfange ab gerechnet, gemacht sein müssen, ist der Packzettel mit einzulegen.
15. Erfüllungsort für Zahlung und Lieferung: Chemnitz.
16. Für den Buchhaltungsverkehr mit der Kundendienst-, Ersatzteile-, Zubehör- und Reparatur-Abteilung, beispielsweise für Verbuchung von Gutschriften, Belastungen usw. ist stets der Abteilungsvermerk: **DKW-Ersatzteile-Buchhaltung** anzugeben. Bei allen Beantwortungen unserer Briefe wollen Sie in Ihren Antworten das von uns links eingesetzte Abteilungs- und Diktatzeichen anführen. Sie erleichtern uns dadurch die Erledigung Ihrer Angelegenheiten, und wir geben die Gewähr für eine schnelle Beantwortung Ihrer An- und Rückfragen.
17. Sämtliche Preise verstehen sich freibleibend, ab Zschopau und ausschließlich Verpackung, auf Grund unserer allgemeinen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. **Wir behalten uns Preisänderungen jederzeit ohne vorherige Bekanntgabe vor.**
18. Ersatzteile an Privatpersonen liefern wir nicht; wir überweisen diesbezügliche Anfragen an die zuständigen Vertreter, Händler oder anerkannten DKW-Hilfsstellen.

Unsere Anschriften für Ersatzteile- u. Ersatzteile-Reparatur-Bestellungen:

Briefe, Post- und Eilpost-Sendungen:

### Auto Union A-G

Abt. DKW-Kundendienst und Ersatzteile,  
Chemnitz, Postschließfach 843

Expreß-Sendungen: **Chemnitz-Hauptbahnhof**

Fracht- und Eilfrachtsendungen: **Chemnitz-Süd, Anschlußgleis I**

Telegramme: **autounion chemnitz scheffelstraße**

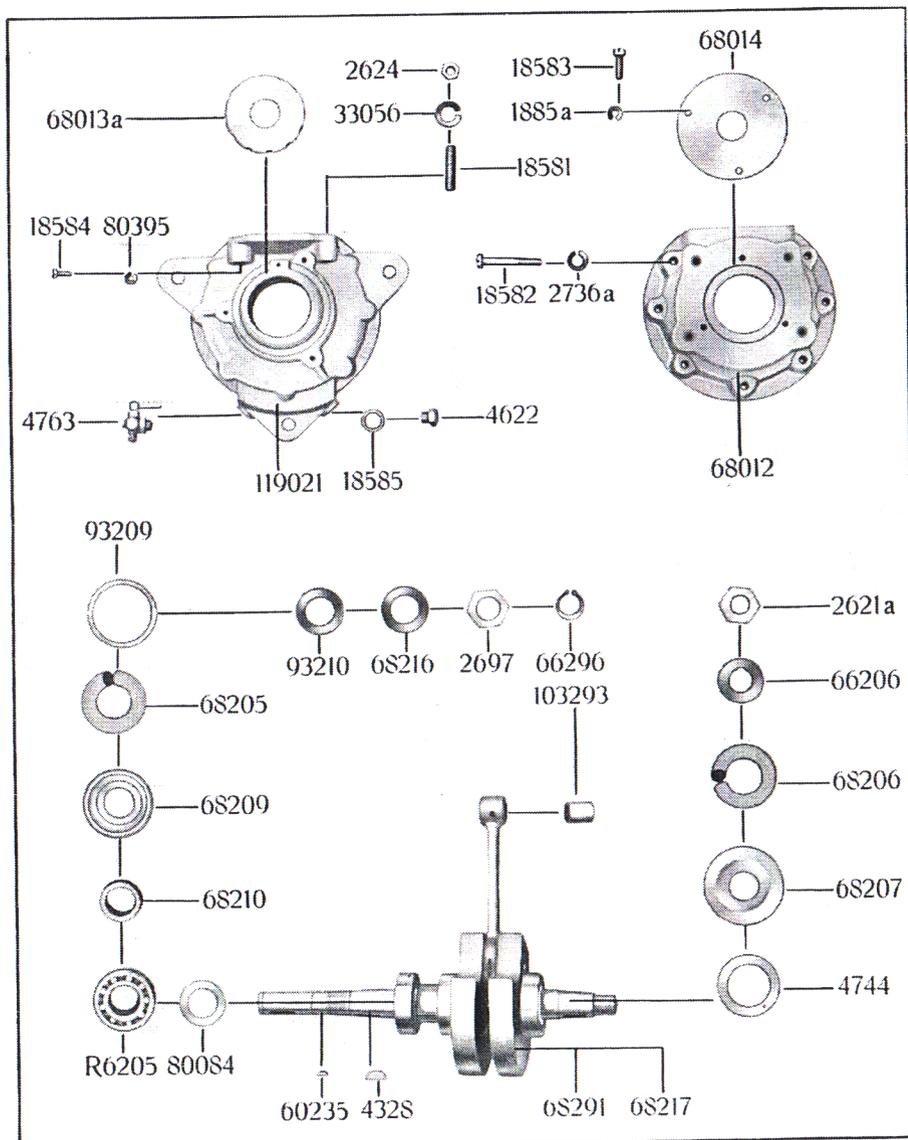
**Zahlungen nur an das Postscheck-Konto Dresden Nr. 111956 der Auto Union A-G, Abt. DKW-Kundendienst u. Ersatzteile Chemnitz, Postschließfach 843**

Fernruf: **Amt Chemnitz Nr. 52201**

(Abt. DKW-Kundendienst und Ersatzteile verlangen)

**Ersatzteile-Bestellungen getrennt aufgeben.  
Nicht mit anderen Briefen.**

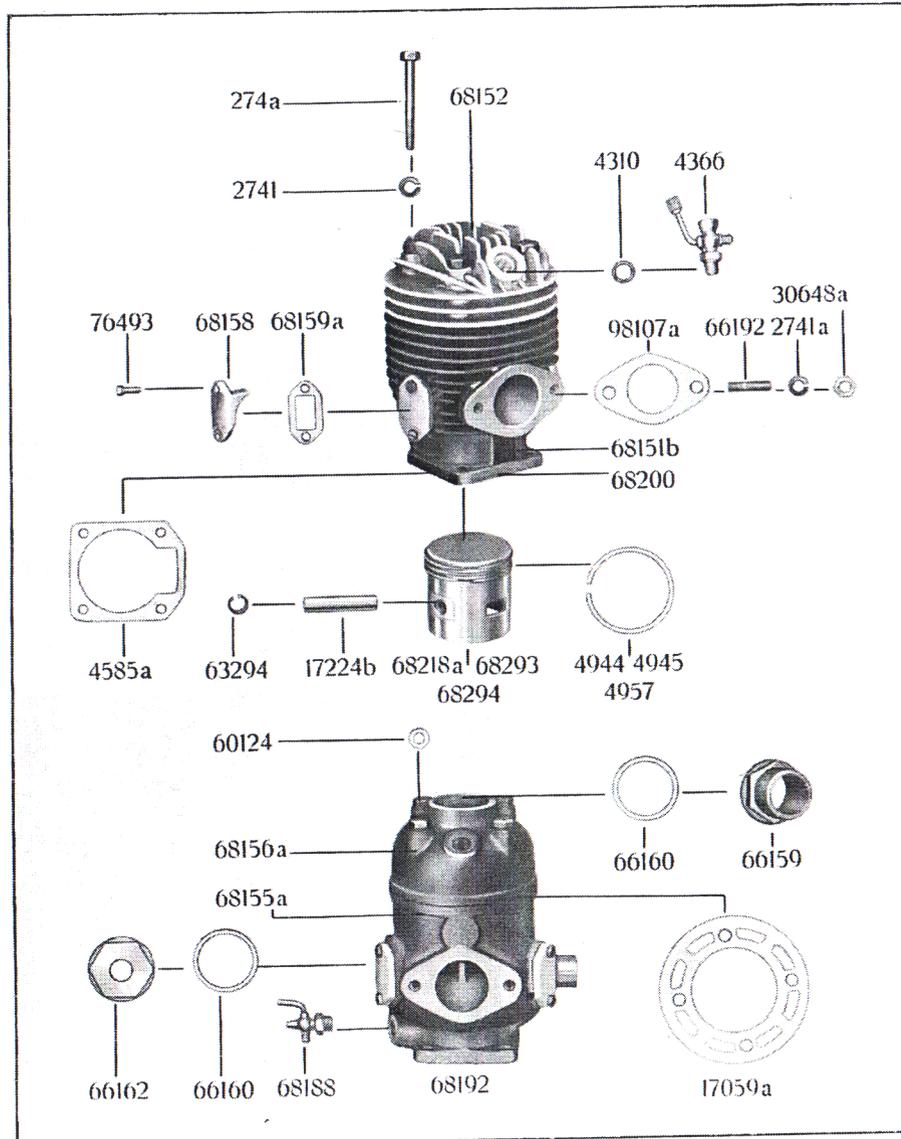
# Gehäuse, Kurbelwelle



# Gehäuse, Kurbelwelle

| Kat.-Nr.     | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|--------------|---|-----------|------|
| 119021       | Gehäusehälfte (Schwingscheibenseite)  | 1         |      |
| 68012        | Gehäusehälfte (Antriebsseite)   | 1         |      |
| 68014        | Abschlußdeckel  | 1         |      |
| 68013a       | Gewindekappe  | 1         |      |
| 18581        | Stiftschraube M 10×22 Din 940   | 4         |      |
| 18582        | Blanke Linsenschraube M 7×50 Din 85   | 7         |      |
| 18583        | Blanke Zylinderschraube M 7×18 Din 83   | 3         |      |
| 18584        | Blanke Zylinderschraube M 5×12 Din 84   | 1         |      |
| 2624         | Sechskantmutter 14 SW 8 hoch  | 4         |      |
| 33056        | Federring 11×3,3 Din 128  | 4         |      |
| 2736a        | Federring 8×2/3 Din 127   | 7         |      |
| 1885a        | Federring 11,5×7,5×2  | 3         |      |
| 80395        | Federring 5,5×1,5/2,5 Din 127   | 1         |      |
| 4763         | Ablabhn M 10×1  | 1         |      |
| 4622         | Sechskantverschlußschraube M 10×1 Din 4610  | 1         |      |
| 18585        | Dichtring C 10×16 Din 4609  | 2         |      |
| <b>68217</b> | <b>Kurbelwelle kompl. mit Lager</b>   | 1         |      |
| 68291        | Kurbelwelle kompl. ohne Lager   | 1         |      |
| 68207        | Zwischenscheibe 65,8×25,5×2,5 mm  | 1         |      |
| 68210        | Distanzbüchse 32×25,2×20,5 mm   | 1         |      |
| 4744         | Ausgleichscheibe 51,5×37×0,5 mm   | 1         |      |
| 93209        | Ausgleichscheibe 57,5×52,2×0,1/0,5  | 1         |      |
| 80084        | Ausgleichscheibe 37×25,1×1 mm   | 2         |      |
| 68209        | Abschlußblech 1 mm stark  | 1         |      |
| 68216        | Druckscheibe 40×23×1,5 mm   | 1         |      |
| 93210        | Druckscheibe 40×25×1,5 mm   | 1         |      |
| 66206        | Sicherungsblech 36×18,5×0,7 zur Kurbelwellenmutter M 18                                       | 1         |      |
| 2697         | Sechskantmutter 32 SW 12 hoch M 22×1,25 für Kurbelwelle, Ventilatorseite                      | 1         |      |
| 2621a        | Sechskantmutter M 18×1,5 Krk. 115 für Kurbelwelle, Antriebsseite                              | 1         |      |
| 4328         | Scheibenfeder 5×7,5 Din 304   | 4         |      |
| 60235        | Scheibenfeder 2×3 Din 304   | 1         |      |
| R 6205       | Radial-Lager 52×25×15   | 3         |      |
| 66296        | Außensicherung für 20er Welle (Unterbrechernocken)  | 1         |      |
| 68205        | Burgmannichtung, bei rechtslaufd. für Antriebsseite, bei linkslaufd. für Schwingscheibenseite | 1         |      |
| 68206        | Burgmannichtung, bei rechtslaufd. für Schwingscheibenseite, bei linkslaufd. für Antriebsseite | 1         |      |
| 103293       | Bronzebüchse für Pleuelstange   | 1         |      |

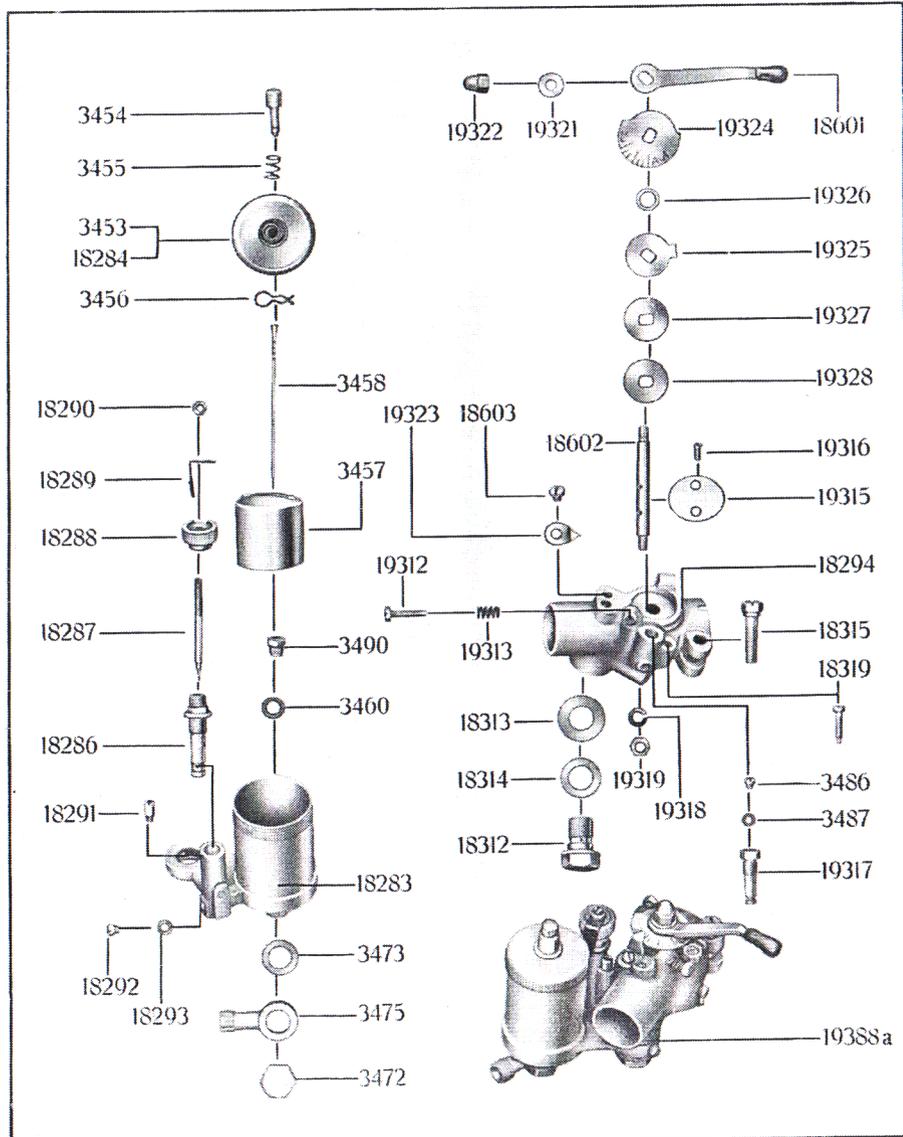
## Zylinder und Kolben luft- und wassergekühlt



## Zylinder und Kolben luft- und wassergekühlt

| Kat.-Nr.                    | Gegenstand   | Stückzahl | Bem.                          |
|-----------------------------|--|-----------|-------------------------------|
| 68151b                      | Zylinderkörper 74 Ø luftgekühlt                              | 1         |                               |
| 68197                       | Zylinderkörper 74,5 Ø  | 1         |                               |
| 68197a                      | Zylinderkörper 75 Ø  | 1         | ausgeschliffen ohne Abbildg.  |
| 68152                       | Zylinderkopf   | 1         |                               |
| 68200                       | Zylinder kompl. 74 Ø   | 1         |                               |
| 68200a                      | Zylinder kompl. 74,5 Ø                                       | 1         | ausgeschliffen                |
| 68200b                      | Zylinder kompl. 75 Ø   | 1         | ausgeschliffen ohne Abbildg.  |
| 68158                       | Deckel für Ueberströmkanal                                   | 2         |                               |
| 274a                        | Sechskantschraube M 10×80 Din 931 z. Zyl.-Kopf-Bef.          | 4         |                               |
| 76493                       | Sechskantschraube M 6×15 Krk. 131 zu 68158                   | 4         |                               |
| 2741                        | Federring 11×2,5/4 Din 127 zu 274a                           | 4         |                               |
| 4366                        | Einspritzhahn m. ger. Kelch M 14×1,5 Krk. 651                | 1         |                               |
| 4585a                       | Zylinder-Dichtung Reinz                                      | 1         |                               |
| 68159a                      | Dichtung zum Ueberströmdeckel Reinz                          | 2         |                               |
| 98107a                      | Auspuffdichtung 47 Krk. 207 Reinz                            | 1         |                               |
| 4310                        | Dichtring C 14×20 Din 4609 Kupfer-Asbest                     | 1         |                               |
| 68218a                      | Kolben 74 Ø  | 1         |                               |
| 68293                       | Kolben 74,5 Ø  | 1         | für ausgeschliffenen Zylinder |
| 68294                       | Kolben 75 Ø  | 1         | für ausgeschliffenen Zylinder |
| 4944                        | Kolbenringe 74×2,5   | 3         |                               |
| 4945                        | Kolbenringe 74,5×2,5   | 3         | für ausgeschliffenen Zylinder |
| 4957                        | Kolbenringe 75×2,5   | 3         | für ausgeschliffenen Zylinder |
| 17224b                      | Kolbenbolzen 15 Ø×65,5 mm                                    | 1         |                               |
| 63294                       | Seegersicherung 15 Ø   | 2         |                               |
| 2741                        | Federring 11×2,5/4 Din 127 für Auspuff-Stehb.                | 2         |                               |
| 30648a                      | Sechskantmutter M 10 Krk. 113 für Auspuff-Stehb.             | 2         |                               |
| 66192                       | Stiftschraube M 10×25 Din 939 für Auspuff-Bef.               | 2         |                               |
| 68155a                      | Zylinderkörper 74 Ø wassergekühlt                            | 1         |                               |
| 68194                       | Zylinderkörper 74,5 Ø  | 1         |                               |
| 68194a                      | Zylinderkörper 75 Ø  | 1         | ausgeschliffen ohne Abbildg.  |
| 68156a                      | Zylinderkopf   | 1         |                               |
| 68192                       | Zylinder kompl. 74 Ø   | 1         |                               |
| 68192a                      | Zylinder kompl. 74,5 Ø                                       | 1         | ausgeschliffen                |
| 68192b                      | Zylinder kompl. 75 Ø   | 1         | ausgeschliffen ohne Abbildg.  |
| 60124                       | Dichtungsscheibe 17×10,3×1,5 mm (Kupfer) zu Zylinderkopfbef. | 4         |                               |
| 68188                       | Wasserablaßhahn 6 Krk. 652 blank                             | 1         |                               |
| 17059a                      | Dichtung für Zylinderkopf 0,6—0,8 stark Reinz.-Spez.         | 1         |                               |
| <b>Für Umlaufkühlung</b>    |  |           |                               |
| 66159                       | Wasserstutzen  | 2         |                               |
| 66160                       | Dichtungsring B 48×55 Din 4609 (Kupfer-Asbest)               | 2         |                               |
| <b>Für Durchflußkühlung</b> |  |           |                               |
| 66162                       | Reduzierstück  | 2         |                               |
| 4362                        | Wasseranschlußstück  | 2         | ohne Abbildg.                 |
| 4358                        | Mutter für Wasseranschluß                                    | 2         | Abbildg.                      |
| 66160                       | Dichtungsring zum Reduzierstück B 48×55 Din 4609             | 2         |                               |
| 4353                        | Dichtungsring B 22·28 Din 4609 zum Anschlußstück             | 2         |                               |

# Vergaser normal

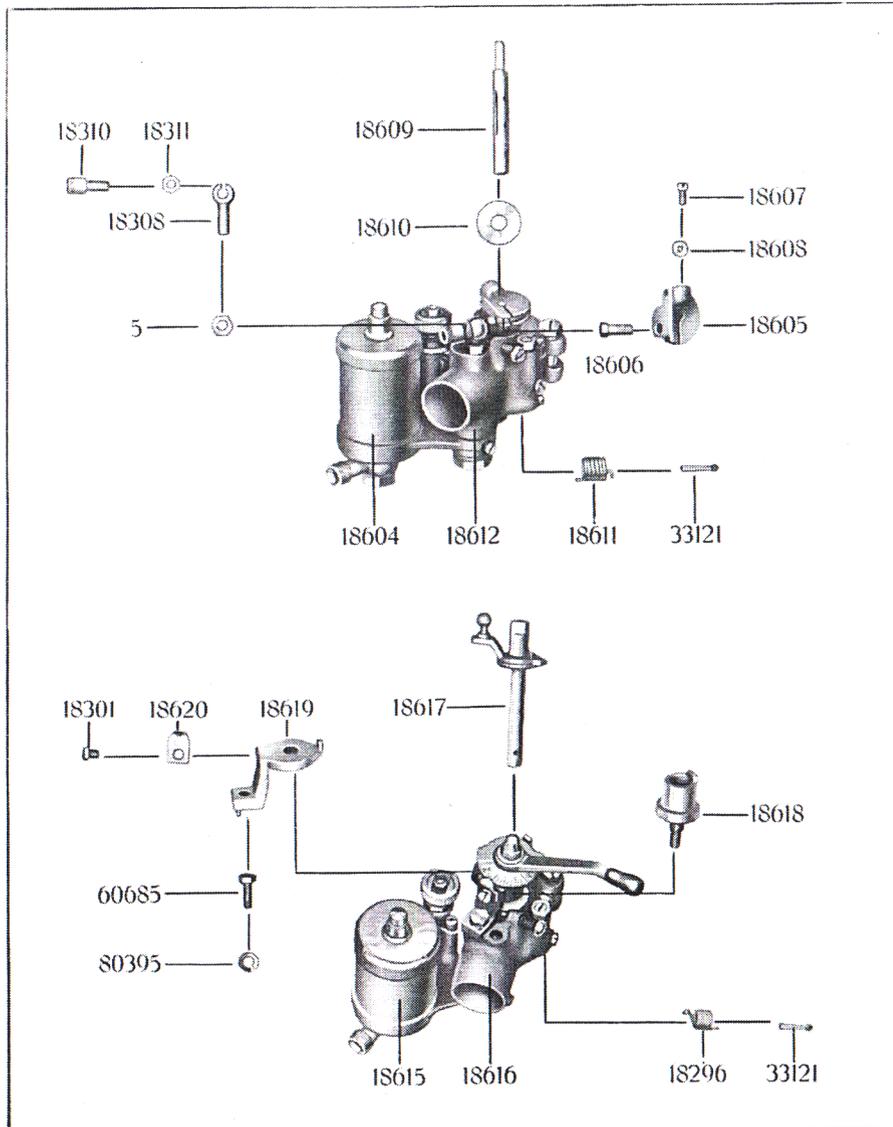


# Vergaser normal

| Kat.-Nr. | Gegenstand                                      | Stückzahl | Bem. |
|----------|---|-----------|------|
| 19388a   | Vergaser kompl.                                 | 1         |      |
| 18283    | Schwimmergehäuse                                | 1         |      |
| 3457     | Schwimmer                                       | 1         |      |
| 3458     | Schwimmernadel                                  | 1         |      |
| 3459     | Sitz für Schwimmernadel                         | 1         |      |
| 3460     | Dichtung zu 3490                                | 1         |      |
| 3453     | Schwimmertopfdeckel kompl. mit Tupfer           | 1         |      |
| 18284    | Schwimmertopfdeckel nackt                       | 1         |      |
| 3454     | Tupfer  | 1         |      |
| 3455     | Tupferdruckfeder                                | 1         |      |
| 3456     | Tupfersperrfeder                                | 1         |      |
| 3475     | Benzinrohranschluß                              | 1         |      |
| 3472     | Abschlußmutter                                  | 1         |      |
| 3473     | Dichtung zu 3475                                | 2         |      |
| 18285    | Verstellbare Düse kompl. (ohne Abbildung)       | 1         |      |
| 18286    | Körper zu 18285                                 | 1         |      |
| 18287    | Düsenadel                                       | 1         |      |
| 18288    | Griff zu 18287                                  | 1         |      |
| 18289    | Feder zu 18287                                  | 1         |      |
| 18290    | Mutter zu 18287                                 | 1         |      |
| 18291    | Luftdüse  | 1         |      |
| 18292    | Kanal-Verschlußschraubchen                      | 4         |      |
| 18293    | Dichtung zu 18292                               | 4         |      |
| 18312    | Anschlußschraube                                | 1         |      |
| 18313    | Dichtung groß   zu 18312                        | 1         |      |
| 18314    | Dichtung klein   zu 18312                       | 1         |      |
| 18294    | Vergaser-Gehäuse                                | 1         |      |
| 18601    | Vergaser-Regulierhebel                          | 1         |      |
| 19322    | Kappenmutter zu 18601                           | 1         |      |
| 19321    | Unterlegscheibe zu 18601 und 18602              | 2         |      |
| 18602    | Drosselklappenachse                             | 1         |      |
| 19315    | Drosselklappe                                   | 1         |      |
| 19316    | Bef.-Schraubchen zu 19315                       | 2         |      |
| 19324    | Skala   | 1         |      |
| 19326    | Distanzhülse                                    | 1         |      |
| 19325    | Anschlagscheibe                                 | 1         |      |
| 19327    | Federscheibe                                    | 1         |      |
| 19328    | Zwischenscheibe                                 | 1         |      |
| 19318    | Federring zu 18602                              | 1         |      |
| 19319    | Mutter zu 18602                                 | 1         |      |
| 19323    | Einstellzeiger                                  | 1         |      |
| 18603    | Schraube zu 19323                               | 1         |      |
| 18315    | Klemmschraube zu 18294                          | 1         |      |
| 19317    | Leerlaufdüse                                    | 1         |      |
| 3486     | Verschlußschraubchen für Kanal und Leerlaufdüse | 2         |      |
| 3487     | Dichtung zu 3486                                | 1         |      |
| 19312    | Anschlagschraube vorn und hinten                | 2         |      |
| 18319    | Luftstellschraube                               | 1         |      |
| 19313    | Feder zu 19312 und 18319                        | 3         |      |

Vergaser siehe auch Tafel 4

## Vergaser für Bowdenzug und Regleranbau

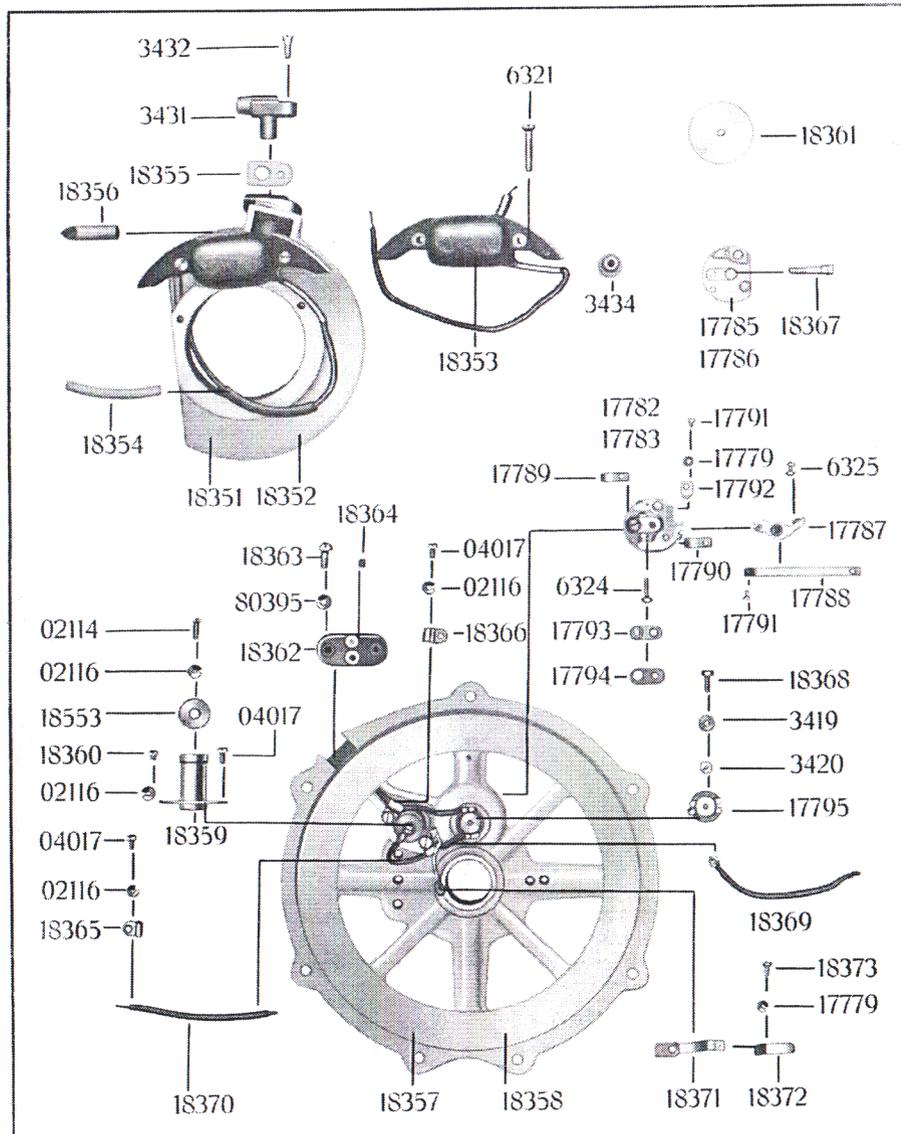


## Vergaser für Bowdenzug und Regleranbau

| Best.-Nr.    | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|--------------|---|-----------|------|
| 18604        | Vergaser kompl. für Bowdenzug Bet. . . . .              | 1         |      |
| 18308        | Bowdenzugschraube . . . . .                             | 1         |      |
| 5            | Mutter zu 18308 . . . . .                               | 1         |      |
| 18310        | Bowden Regulierschraube . . . . .                       | 1         |      |
| 18311        | Mutter zu 18310 . . . . .                               | 1         |      |
| 18605        | Segment für Bowdenzug-Regulierung . . . . .             | 1         |      |
| 18606        | Klemmschraube zu 18605 . . . . .                        | 1         |      |
| 18607        | Klemmschraube für Bowdenseil . . . . .                  | 1         |      |
| 18608        | Scheibe zu 18607 . . . . .                              | 1         |      |
| 18609        | Drosselklappenachse . . . . .                           | 1         |      |
| 18610        | Scheibe unter Anschlagsscheibe 19325 23,5×9×3 . . . . . | 1         |      |
| 18611        | Feder a. 18609 . . . . .                                | 1         |      |
| 33121        | Splint zu 18609 . . . . .                               | 1         |      |
| 18612        | Vergaser-Gehäuse . . . . .                              | 1         |      |
| <b>18615</b> | <b>Vergaser kompl. für Regleranbau . . . . .</b>        | <b>1</b>  |      |
| 18616        | Vergaser-Gehäuse . . . . .                              | 1         |      |
| 18617        | Drosselklappenachse mit Reglerhebel . . . . .           | 1         |      |
| 18296        | Feder zu 18617 . . . . .                                | 1         |      |
| 33121        | Splint zu 18296 . . . . .                               | 1         |      |
| 18618        | Mitnehmerbolzen . . . . .                               | 1         |      |
| 18619        | Lagerwinkel . . . . .                                   | 1         |      |
| 18620        | Einstellzeiger . . . . .                                | 1         |      |
| 18301        | Zylinderschraube zu 18620 . . . . .                     | 1         |      |
| 60685        | Schraube M 6×15 zu 18619 . . . . .                      | 1         |      |
| 80395        | Federring zu 60685 . . . . .                            | 1         |      |

**Vergaser siehe auch Tafel 3**

# Magnetanker, luftgekühlt

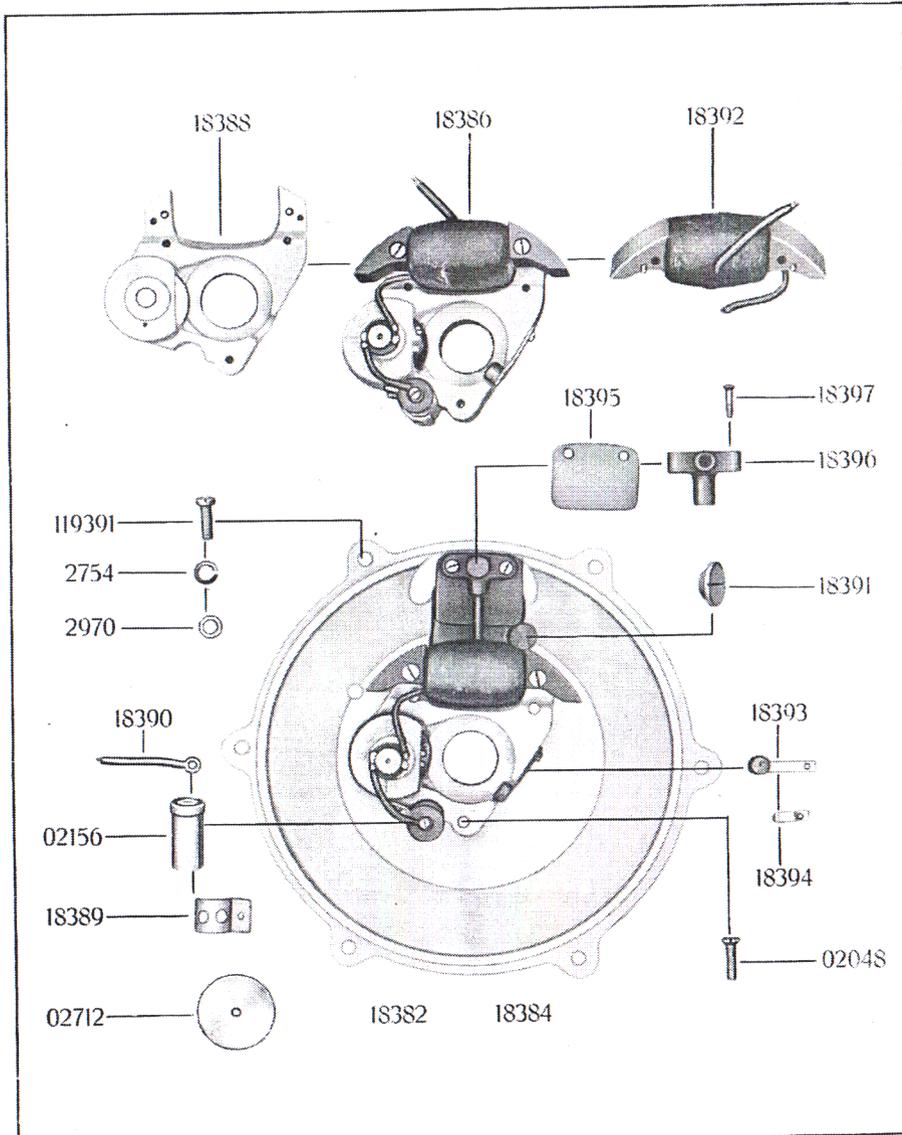


# Magnetanker, luftgekühlt

| Kat.-Nr. | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|----------|---|-----------|------|
| 02114    | Schraube zu 18359 4 $\varnothing$ 12,5 lang   | 1         |      |
| 02116    | Federring zu 18360 und 04017 2 mal, zu 02114 1 mal, zu 04017 1 mal, zu 04017 1 mal  | 5         |      |
| 04017    | Bef.-Schraube lang 4 $\varnothing$ 8 zu 18359 1 mal, zu 18365 1 mal, zu 18360 1 mal | 3         |      |
| 3114     | Platinnippel klein  | 1         |      |
| 3420     | Unterlegscheibe 4,1 $\times$ 8,5 zu 18368   | 1         |      |
| 3419     | Isolierscheibe 4,1 $\times$ 10 zu 18368   | 1         |      |
| 3431     | Stromabnehmer   | 1         |      |
| 3432     | Schraube zu 3431  | 1         |      |
| 3434     | Gummimuffe  | 1         |      |
| 4831     | Zündkabel 450 lang 7 mm stark (ohne Abbildung)                                      | 1         |      |
| 6321     | Versenkverschraubung 5 $\times$ 32  | 2         |      |
| 6324     | Platinnippel groß mit Mutter  | 1         |      |
| 6325     | Platinnippel klein  | 1         |      |
| 17779    | Federring zu 17792 1 mal, zu 1 mal  | 2         |      |
| 17782    | Unterbrecher kompl. rechtsstehend   | 1         |      |
| 17783    | Unterbrecher kompl. links   | 1         |      |
| 17785    | Unterbrecherplatte rechts   | 1         |      |
| 17786    | Unterbrecherplatte links  | 1         |      |
| 17787    | Unterbrecherhebel mit Kontakt   | 1         |      |
| 17788    | Unterbrecherfeder   | 1         |      |
| 17789    | Gegenfeder zu 17788 groß  | 1         |      |
| 17790    | Gegenfeder zu 17788 klein   | 1         |      |
| 17791    | Schraube zu 17788 2 mal, zu 17792 1 mal   | 3         |      |
| 17792    | Arretierfeder   | 1         |      |
| 17793    | Kontaktbrücke   | 1         |      |
| 17794    | Isolierplatte   | 1         |      |
| 17795    | Isolationsmutter  | 1         |      |
| 18351    | Magnetanker kompl.  | 1         |      |
| 18352    | Ankerplatte   | 1         |      |
| 18353    | Ankerwicklung   | 1         |      |
| 18354    | Gummischlauch zu 18353 67 lang 7 $\varnothing$                                      | 1         |      |
| 18355    | Dichtung zu 3431  | 1         |      |
| 18356    | Gummischlauch ohne Wicklung zum Stromabnehmer                                       | 1         |      |
| 18357    | Ventilatorgehäuse-Deckel m. Unterbrecher u. Kondensator kompl.                      | 1         |      |
| 18358    | Ventilatorgehäuse-Deckel nackt  | 1         |      |
| 18359    | Kondensator mit Halteplatte   | 1         |      |
| 18360    | Bef.-Schraube kurz 4 $\varnothing$ 4,5 zu 18359                                     | 1         |      |
| 18361    | Unterbrecherdeckel  | 1         |      |
| 18362    | Anschlußstück   | 1         |      |
| 18363    | Bef.-Schraube 5 $\varnothing$ 13 lang zu 18362                                      | 2         |      |
| 18364    | Madeschrauben zu 18362 5 $\times$ 6,5   | 2         |      |
| 18365    | Kabelschelle v. 18362 zu 17782 83   | 1         |      |
| 18366    | Kabelschelle v. 18362 zu 17782 83   | 1         |      |
| 18367    | Bef.-Schraube zu 17782 83 4 $\varnothing$ 30 lang                                   | 1         |      |
| 18368    | Schraube 4 $\varnothing$ 15 zu 17793  | 1         |      |
| 18369    | Kabel v. 18359 zu 17782 83 rot 115 lang   | 1         |      |
| 18370    | Kabel v. 18362 zu 17782 83 schwarz  | 1         |      |
| 18371    | Filzwischer   | 1         |      |
| 18372    | Gegenfeder zu 18371   | 1         |      |
| 18373    | Schraube zu 18371   | 1         |      |
| 18553    | Isolierscheibe z. 18359 20 $\times$ 6 $\varnothing$ 0,5 stark                       | 1         |      |
| 80395    | Federring zu 18362  | 2         |      |

Magnetanker siehe auch Tafel 6

# Anker – wassergekühlt

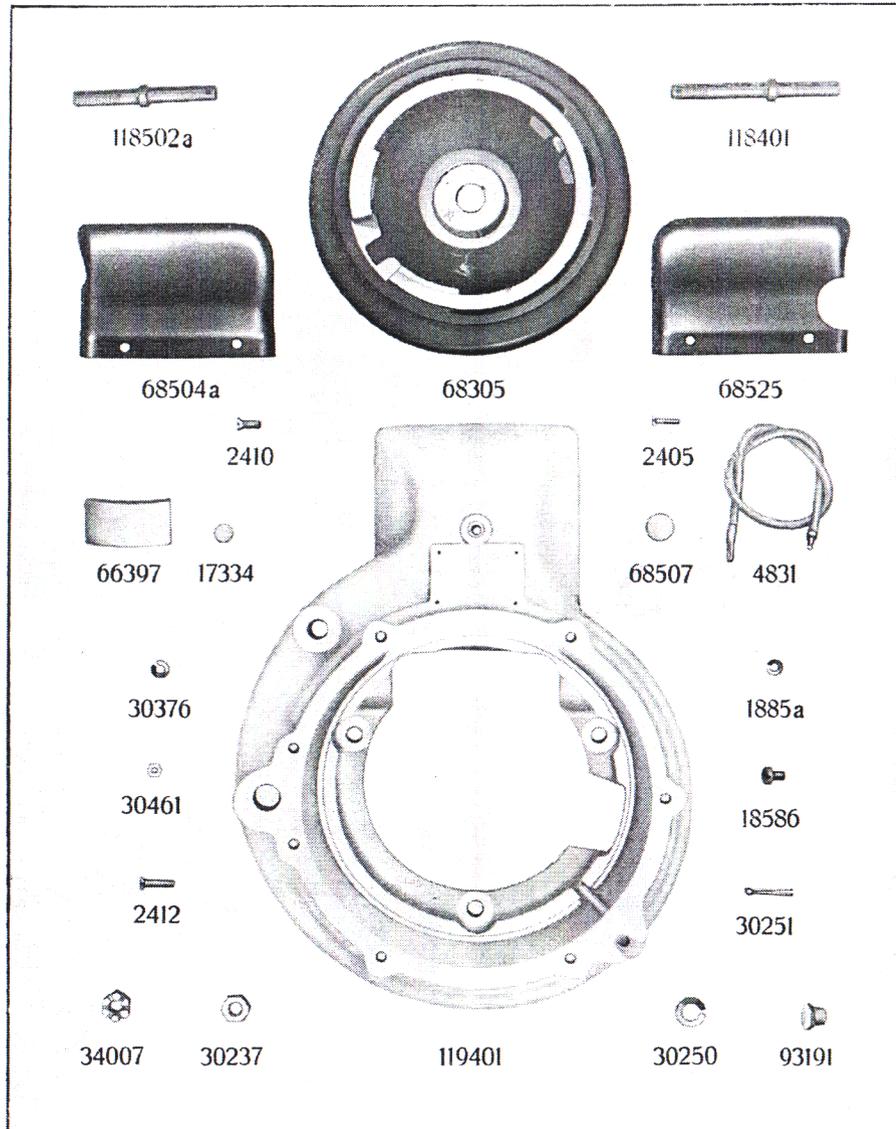


# Anker – wassergekühlt

| Best.-Nr. | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|-----------|---|-----------|------|
| 18382     | Grundplatte mit Anker kompl. linkslaufend . . . . . | 1         |      |
| 18384     | Grundplatte nackt linkslaufend . . . . .            | 1         |      |
| 18386     | Anker kompl. linkslaufend . . . . .                 | 1         |      |
| 18388     | Ankerböckchen linkslaufend . . . . .                | 1         |      |
| 02156     | Kondensator . . . . .                               | 1         |      |
| 18389     | Halteschelle zu 02156 . . . . .                     | 1         |      |
| 18390     | Kabel von Unterbrecher zu Kondensator . . . . .     | 1         |      |
| 02048     | Linsensenkschraube 6×24 . . . . .                   | 3         |      |
| 02712     | Unterbrecherdeckel . . . . .                        | 1         |      |
| 18391     | Verschlussschraube . . . . .                        | 1         |      |
| 18392     | Ankerwicklung . . . . .                             | 1         |      |
| 18393     | Filzwischer . . . . .                               | 1         |      |
| 18394     | Gegenfeder für 18393 . . . . .                      | 1         |      |
| 18395     | Isolierplatte . . . . .                             | 1         |      |
| 18396     | Stromabnehmer . . . . .                             | 1         |      |
| 18397     | Schraube zu 18396 . . . . .                         | 2         |      |
| 119391    | Zyl.-Schraube M 8×22 Din 83 zu 18384 . . . . .      | 6         |      |
| 2754      | Federrin 8,5×12,5 } zu 119391 . . . . .             | 6         |      |
| 2970      | Bl. Scheibe . . . . .                               | 6         |      |

Magnetanker siehe auch Tafel 5

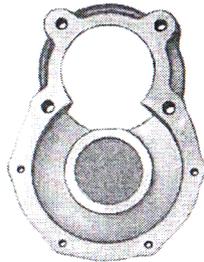
# Ventilatorgehäuse, Schwungscheibe



# Ventilatorgehäuse, Schwungscheibe

| Best.-Nr.                | Gegenstand   | Stückzahl | Bem. |
|--------------------------|--|-----------|------|
| 119501                   | Ventilatorgehäuse für linkslaufend (ohne Abbildg.)   | 1         |      |
| 68525                    | Blechmantel (Vergasersseite)   | 1         |      |
| 68504a                   | Blechmantel  | 1         |      |
| 118502a                  | Bundbolzen kurz  | 3         |      |
| 17334                    | Verschlußblech zum Verschl. des Schraubenloches M 8 für Benzintank-Anbau                   | 1         |      |
| 68507                    | Verschlußblech zum Verschl. des Starterbolzenloches für Hebelstarter                       | 1         |      |
| 93191                    | Verschlußschraube M 14×1,5 Din 4610 zum Verschl. des Anschlagbolzenloches für Hebelstarter | 1         |      |
| 18586                    | Bl. Linsenschraube M 7×10 Din 85 zu Blechmantel  | 4         |      |
| 30237                    | Mutter M 12×1,5 Krk. 113 zu 118502a  | 3         |      |
| 34007                    | Kronenmutter M 12×1,5 Krk. 117 zu 118502a  | 3         |      |
| 30250                    | Federring zu 118502a 13×4,4 Din 125  | 3         |      |
| 30251                    | Splint 3×28 Din 94 zu 118502   | 3         |      |
| 119401                   | Ventilatorgehäuse für rechtslaufenden Motor  | 1         |      |
| <b>Schwungradgehäuse</b> |  |           |      |
| 68520                    | Schwungradgehäuse (ohne Abbildung)   | 1         |      |
| 118401                   | Bundbolzen lang  | 3         |      |
| 30237                    | Mutter M 12×1,5 Krk. 113 zu 118401   | 3         |      |
| 34007                    | Kronenmutter M 12×1,5 Krk. 117   | 3         |      |
| 30250                    | Federring 13×4,4 Din 128 zu 118401   | 3         |      |
| 30251                    | Splint 3×28 Din 94 zu 118401   | 3         |      |
| <b>Schwungscheibe</b>    |  |           |      |
| 119303                   | Schwungscheibe kompl. luftgekühlt (ohne Abbildung)   | 1         |      |
| 118305                   | Polschuh (ohne Abbildung)  | 1         |      |
| 2412                     | Bl. Linsenschraube für Magnetr.-Bef. M×24 Din 85   | 1         |      |
| 2410                     | Bl. Senkschraube für Polschuh 6×16 Din 87  | 4         |      |
| 2405                     | Bl. Senkschraube zum Polschuh 4×18 Din 87  | 2         |      |
| 30461                    | Mutter zur Magnetr.-Bef. M 6 Krk. 113  | 1         |      |
| 1885a                    | Federring zu 2412  | 1         |      |
| 18591                    | Unterbrechernocken für linkslaufend (ohne Abbildg.)  | 1         |      |
| 18592                    | Unterbrechernocken für rechtslaufend (ohne Abbildg.)                                       | 1         |      |
| 4831                     | Zündkabel 450 mm lang  | 1         |      |
| 68305                    | Schwungscheibe kompl. wassergekühlt  | 1         |      |
| 66397                    | Polschuh   | 2         |      |
| 2412                     | Bl. Linsenschraube zum Spulenträger  | 3         |      |
| 30376                    | Federring 2×2,3 Din 127  | 3         |      |

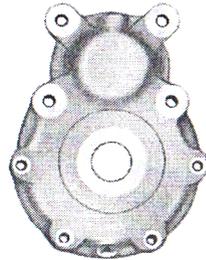
# Untersetzungsgetriebe



66401



66408



66402a



R6205



66410



66403



66409



R6206



119895



119896



93191



6139



119892



119893



66405



33056



119891



1885a



66205



4328



66406



30648



119894

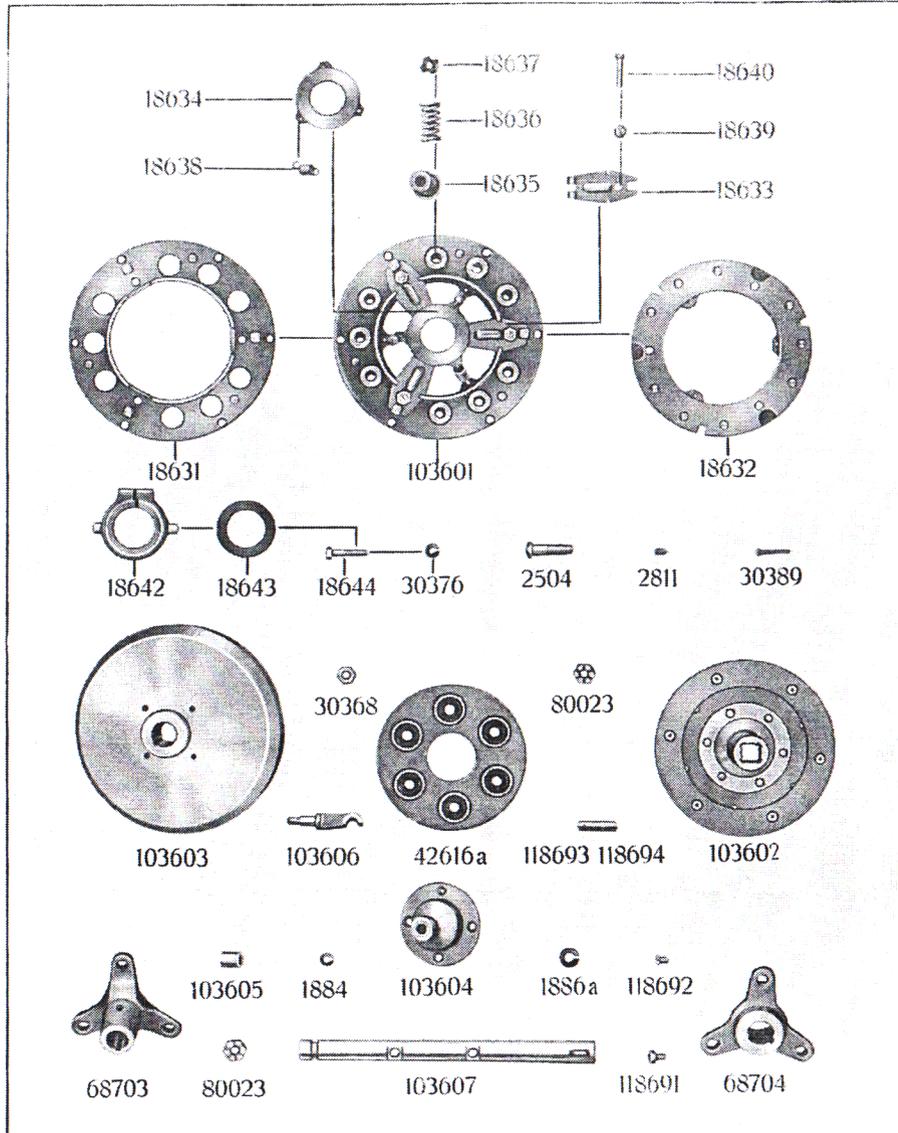


2622a

# Untersetzungsgetriebe

| Best.-Nr. | Gegenstand   | Stückzahl | Bem. |
|-----------|--|-----------|------|
| 66401     | Getriebegehäuse-Hälfte hinten Motorseite . . . . .             | 1         |      |
| 66402a    | Getriebegehäuse-Hälfte vorn . . . . .                          | 1         |      |
| 66403     | Getriebewelle . . . . .  | 1         |      |
| 66405     | Antriebsrad 18 Zähne Modul 2,5 mm . . . . .                    | 1         |      |
| 66406     | Vorgelegerad 42 Zähne Modul 2,5 mm . . . . .                   | 1         |      |
| 66205     | Sicherungsblech zur Mutter auf Antriebswelle . . . . .         | 1         |      |
| 66408     | Dichtung zum Getriebegehäuse . . . . .                         | 1         |      |
| 66409     | Dichtung mit Rechtsdrall für rechtsl. Antriebszapfen . . . . . | 1         |      |
| 66410     | Dichtung mit Linksdrall mit linksl. Antriebszapfen . . . . .   | 1         |      |
| R 6206    | Radial-Lager SKF 62×30×16 . . . . .                            | 1         |      |
| R 6205    | Radial-Lager SKF 52×25×15 . . . . .                            | 1         |      |
| 4328      | Woodruffkeil 5×7,5 Din 304 zum Vorgelegerad . . . . .          | 1         |      |
| 119891    | Stiftschraube M 10×55 Din 939 zum Gehäuse oben . . . . .       | 2         |      |
| 119892    | Stiftschraube M 10×60 Din 939 zum Gehäuse unten . . . . .      | 2         |      |
| 119893    | Blanke Zylinderschraube M 7×30 zur Gehäusehälfte . . . . .     | 4         |      |
| 93191     | Sechskantverschlußschraube M 14×1,5 Din 4610 . . . . .         | 1         |      |
| 119895    | Sechskantschraube M 8×10 Krk. 144 zum Oelablaß . . . . .       | 1         |      |
| 2622a     | Sechskantmutter M 24×1,5 Krk. 115 zur Getriebewelle . . . . .  | 1         |      |
| 119894    | Woodruffkeil 6×9 Din 304 zum Antriebskonus . . . . .           | 1         |      |
| 30648     | Sechskantmutter M 10 Krk. 113 . . . . .                        | 4         |      |
| 33056     | Federring 11×3,3 Din 128 . . . . .                             | 4         |      |
| 1885a     | Federring . . . . .  | 4         |      |
| 6139      | Dichtung C 14×18 Din 4609 . . . . .                            | 1         |      |
| 119896    | Dichtung C 8×14 Din 4609 . . . . .                             | 1         |      |

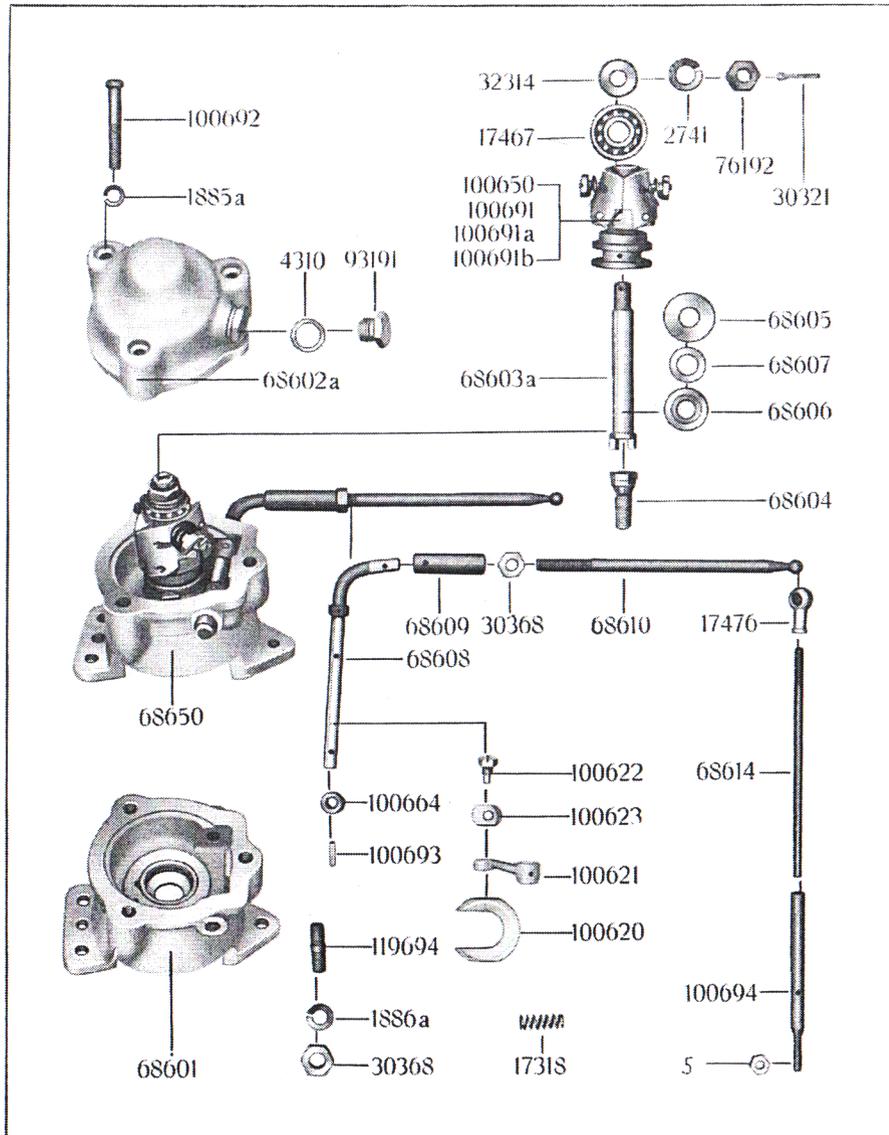
## Kupplung – elastisch nicht lösbar



## Kupplung – elastisch nicht lösbar

| Kat.-Nr.                             | Gegenstand  | Stückzahl | Bem.          |
|--------------------------------------|---|-----------|---------------|
| 68705                                | Kupplung kompl. (ohne Abbildung)                      | 1         |               |
| 68704                                | Mitnehmerflansch mit 23er Konus                       | 1         |               |
| 68703                                | Mitnehmerflansch mit 20er Bohrung                     | 1         |               |
| 42616a                               | Gelenkscheibe   | 1         |               |
| 2504                                 | Halbrundschaube                                       | 6         |               |
| 2811                                 | Gewindestift mit Spitze M 6 x 12 Din 553              | 1         |               |
| 30389                                | Splint 2x22 Din 94                                    | 6         |               |
| 80023                                | Flache Kronenmutter M 10 Krk. 116                     | 6         |               |
| <b>Einscheiben - Kupplung lösbar</b> |   |           |               |
| 103600                               | Kupplung kompl.                                       | 1         | ohne Abbildg. |
| 68706                                | Kupplungsgehäuse                                      | 1         |               |
| 103603                               | Kupplungsscheibe                                      | 1         |               |
| 103601                               | Komet Macano-Kupplung K 4,5 kompl.                    | 1         |               |
| 103602                               | Kupplungsflansch mit Lamelle                          | 1         |               |
| 103604                               | Lagerflansch  | 1         |               |
| 103607                               | Kupplungswelle  | 1         |               |
| 103606                               | Kupplungshebel  | 1         |               |
| 103605                               | Lagerbüchse zum Lagerflansch                          | 1         |               |
| 118691                               | Sechskantschraube M 6 x 12 Krk. 144 z. Kuppl.-Scheibe | 6         |               |
| 118692                               | Linsensenkschraube M 6 x 10 Din 91 zum Lagerflansch   | 4         |               |
| 30368                                | Sechskantmutter M 8 Krk. 113 zum Kuppl.-Hebel         | 2         |               |
| 1886a                                | Federring 9x2,3 Din 127 zum Kuppl.-Hebel              | 2         |               |
| 1884                                 | Federring 7x2,3 Din 127 zur Kuppl.-Scheibe            | 6         |               |
| 118693                               | Stiftschraube M 10x22 Krk. 136 zum Gehäuse oben       | 2         |               |
| 118694                               | Stiftschraube M 10x20 Krk. 136 zum Gehäuse unten      | 2         |               |
| 80023                                | Flache Kronenmutter M 10 Krk. 116                     | 4         |               |
| 30389                                | Splint 2x22 Din 94 zu 80023                           | 4         |               |
| 18631                                | Abschlußplatte  | 1         |               |
| 18632                                | Anpressplatte   | 1         |               |
| 18633                                | Hebel   | 3         |               |
| 18634                                | Ausrückring   | 1         |               |
| 18635                                | Federkappe  | 9         |               |
| 18636                                | Druckfeder  | 9         |               |
| 18637                                | Federteller   | 9         |               |
| 18638                                | Zugfeder für Ausrückring                              | 3         |               |
| 18639                                | Kugelmutter zu 18640                                  | 3         |               |
| 18640                                | Kugelbolzen   | 3         |               |
| 18641                                | Schleifring kompl. mit Fassung (ohne Abbildung)       | 1         |               |
| 18642                                | Schleifringfassung                                    | 1         |               |
| 18643                                | Graphitschleifring                                    | 1         |               |
| 18644                                | Klemmschraube zu 18642 6x32                           | 1         |               |
| 30376                                | Federring 7x2,3 Din 127                               | 1         |               |

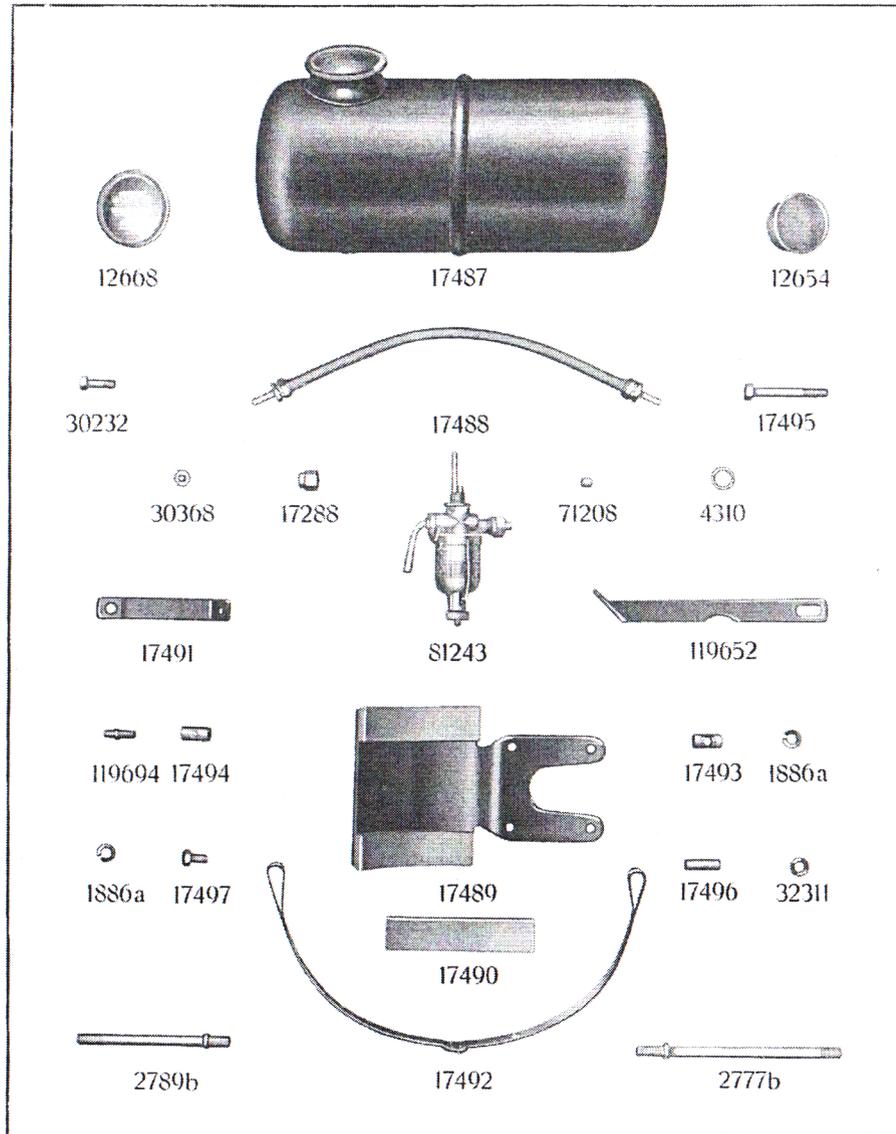
# Regleranbau



# Regleranbau

| Kat.-Nr. | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|----------|---|-----------|------|
| 68650    | Drehzahlregler kompl. mit Gehäuse                       | 1         |      |
|          | (Angaben ob für 1500 od. 2000, 2500 u. 3000 Touren!)    |           |      |
| 68601    | Reglergehäuse-Unterteil                                 | 1         |      |
| 68602a   | Reglergehäuse-Oberteil                                  | 1         |      |
| 68603a   | Reglerwelle   | 1         |      |
| 100650   | Drehzahlregler kompl. für 1500 Touren                   | 1         |      |
| 100691   | Drehzahlregler kompl. für 2000 Touren                   | 1         |      |
| 100691a  | Drehzahlregler kompl. für 2500 Touren                   | 1         |      |
| 100691b  | Drehzahlregler kompl. für 3000 Touren                   | 1         |      |
| 68608    | Betätigungshebel  | 1         |      |
| 68609    | Hülse zum Betätigungshebel                              | 1         |      |
| 100664   | Stellung zum Betätigungshebel                           | 1         |      |
| 68605    | Spritzscheibe oben 28×12×0,5 mm auf Reglerwelle         | 1         |      |
| 68606    | Spritzscheibe durchgebogen 24×12×0,5 mm auf Reglerwelle | 1         |      |
| 68607    | Zwischenscheibe 20×12×0,5 mm auf Reglerwelle            | 1         |      |
| 100622   | Schraube zum Reglerhebel                                | 2         |      |
| 100623   | Sicherungsblech zu 100622                               | 2         |      |
| 100620   | Reglering   | 1         |      |
| 100621   | Reglerhebel   | 2         |      |
| 100692   | Zylinderschrauben 7×50 Din 84 zum Gehäuse               | 3         |      |
| 93191    | Verschlußschraube M 14×1,5 Din 4610                     | 1         |      |
| 76192    | Sechskantmutter M 10×1 Krk. 115 zur Reglerwelle         | 1         |      |
| 2741     | Federring 11×2,5 4 Din 127 zur Reglerwelle              | 1         |      |
| 1885a    | Federring 11,5×7,5×2 für Gehäuseschrauben               | 3         |      |
| 32314    | Blanke Scheibe A 103 Krk. 143                           | 1         |      |
| 30321    | Splint 2×18 Din 94 zur Reglerwelle                      | 1         |      |
| 100693   | Kerbstift KS1 3×13 zu 100664/100621                     | 5         |      |
| 4310     | Dichtung C 14×18 Din 4609 zur Verschlußschraube         | 1         |      |
| 17467    | Schulterkugellager SKF E 12                             | 2         |      |
| 68610    | Hebelverlängerung 8 ∅×114 lang                          | 1         |      |
| 68614    | Reglerstange 5 ∅ 108 lang                               | 1         |      |
| 100694   | Schieberohr mit Gewindebolzen                           | 1         |      |
| 17476    | Kugelpfanne zu 68610 8 Krk. 955                         | 2         |      |
| 119694   | Stiftschraube M 8×18 Din 939 zum Reglergehäuse          | 3         |      |
| 30368    | Sechskantmutter M 8 Krk. 113                            | 4         |      |
| 3        | Sechskantmutter M 5 Krk. 113                            | 2         |      |
| 1886a    | Federring 9×3 3 Din 128                                 | 3         |      |
| 68604    | Mitnehmer   | 1         |      |
| 17318    | Druckfeder  | 1         |      |

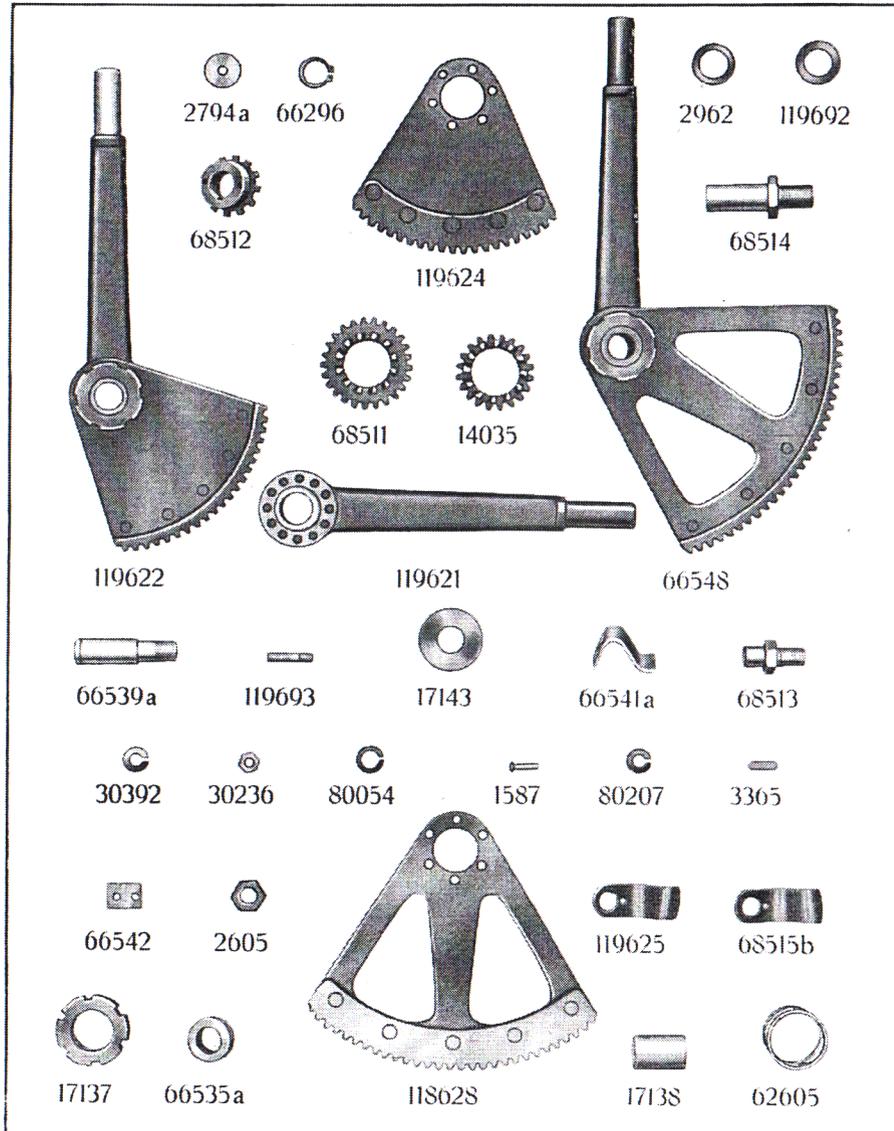
## Brennstoffbehälter



## Brennstoffbehälter

| Kat.-Nr.                 | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|--------------------------|---|-----------|------|
| <b>Bei Luftkühlung</b>   |   |           |      |
| 17487                    | Benzintank kompl. . . . . .   | 1         |      |
| 12654                    | Benzintanksieb . . . . .  | 1         |      |
| 12668                    | Kugeltankverschluß . . . . .  | 1         |      |
| 81243                    | Benzinhahn mit „Reserve-Schaltung“ . . . . .  | 1         |      |
| 17488                    | Benzinleitung kompl. . . . . .  | 1         |      |
| 17288                    | Ueberwurfmutter zur Benzinleitung . . . . .   | 2         |      |
| 71208                    | Dichtungshülse für Benzinleitung . . . . .  | 2         |      |
| 4310                     | Dichtung für Benzinahn . . . . .  | 1         |      |
| 17489                    | Auflageblech für Benzintank mit Leder . . . . .   | 1         |      |
| 2777b                    | Sechskantbolzen M 10×1,5 und M 8×1,25 . . . . .   | 4         |      |
| 30368                    | Mutter zu 2777b M 8 Krk. 113 . . . . .  | 4         |      |
| 1886a                    | Federring zu 2777b 9×3/3 Din 128 . . . . .  | 4         |      |
| 17490                    | Lederstreifen für Benzintankaufgabe 30×6×110 mm . . . . .   | 2         |      |
| 17491                    | Tragstütze 20×4×130 mm . . . . .  | 1         |      |
| 30232                    | Sechskantschraube M 8×20 Din 931 f. Tragstütze unten . . . . .                                      | 1         |      |
| 17497                    | Sechskantschraube M 8×12 Din 931 f. Tragstütze oben . . . . .                                       | 1         |      |
| 1886a                    | Federring 9×3/3 Din 128 zu 30232 und 17497 . . . . .  | 2         |      |
| 17492                    | Spannband für Benzintank . . . . .  | 2         |      |
| 17493                    | Spannbolzen ohne Gewinde zu 17492 . . . . .   | 2         |      |
| 17494                    | Spannbolzen mit Gewinde M 8 zu 17492 . . . . .  | 2         |      |
| 17495                    | Spannbolzen M 8×1,25×65 Din 931 . . . . .   | 2         |      |
| 17496                    | Distanzrohr 10 Ø×8,5 Ø×30 mm lang . . . . .   | 2         |      |
| <b>Bei Wasserkühlung</b> |   |           |      |
| 2789b                    | Sechskantbolzen M 10 . . . . .  | 4         |      |
| 119652                   | Tragstütze . . . . .  | 1         |      |
| 119694                   | Stiftschraube M 8×18 Din 939 zu 119652 . . . . .  | 1         |      |
| 32311                    | Scheibe B 8,3 Krk. 143 für Tragst.-Befestigung unten für Brennstoffbehälter Wasserkühlung . . . . . | 1         |      |
| 502120                   | Dichtung zu 12668 . . . . .   | 1         |      |

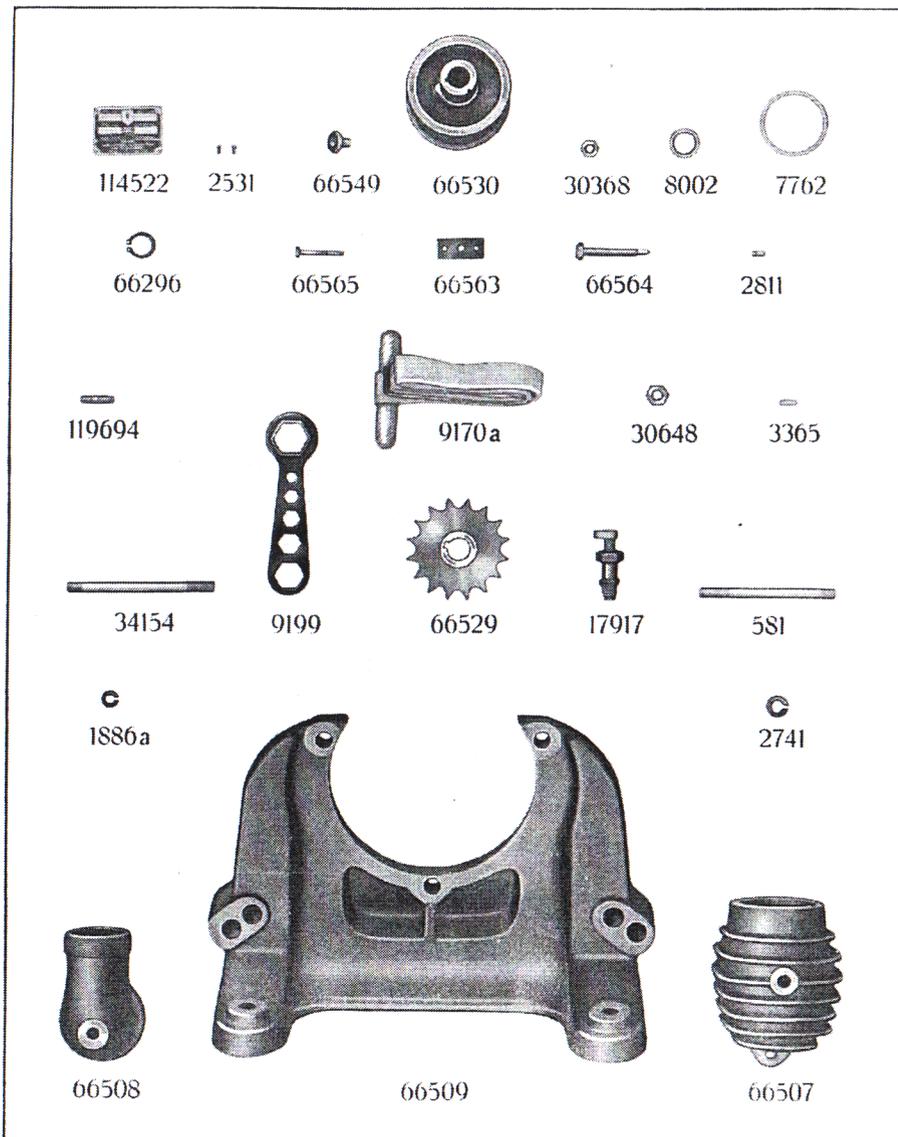
# Hebelstarter



# Hebelstarter

| Best.-Nr.                             | Gegenstand  | Stückzahl | Bem. |
|---------------------------------------|---|-----------|------|
| 119622                                | Starter kompl. für Luftkühlung . . . . .  | 1         |      |
| 119624                                | Startersegment mit Zahnkranz . . . . .  | 1         |      |
| 119621                                | Starterhebel . . . . .  | 1         |      |
| 17137                                 | Ringmutter . . . . .  | 1         |      |
| 17138                                 | Bronzebüchse im Starterhebel . . . . .  | 1         |      |
| 68513                                 | Starterbolzen . . . . .   | 1         |      |
| 68514                                 | Anschlagbolzen . . . . .  | 1         |      |
| 68515b                                | Flachfeder für linksl. Motor . . . . .  | 1         |      |
| 119625                                | Flachfeder für rechtsl. Motor . . . . .   | 1         |      |
| 68511                                 | Zahnrad zum Hebelstarter . . . . .  | 1         |      |
| 68512                                 | Radbüchse . . . . .   | 1         |      |
| 66535a                                | Distanzbüchse . . . . .   | 1         |      |
| 17143                                 | Druckscheibe . . . . .  | 1         |      |
| 62605                                 | Druckfeder . . . . .  | 1         |      |
| 3365                                  | Paßfeder . . . . .  | 1         |      |
| 2962                                  | Halbblanke Scheibe 31x20,5x1 mm . . . . .   | 1         |      |
| 2794a                                 | Sicherungsblech . . . . .   | 1         |      |
| 66296                                 | Außen-Seeger-Sicherung für 20er Welle, 1 mal zu Starterzapfen, 1 mal zu Kurbelwelle . . . . . | 2         |      |
| 80207                                 | Federring 15x3,5 Din 127 . . . . .  | 1         |      |
| 119692                                | Halbblanke Scheibe 21 Din 433 . . . . .   | 1         |      |
| <b>Hebelstarter für Wasserkühlung</b> |   |           |      |
| 66548                                 | Starter kompl. für Wasserkühlung . . . . .  | 1         |      |
| 118628                                | Startersegment mit Zahnkranz . . . . .  | 1         |      |
| 66538a                                | Starterwinkel (ohne Abbildung) . . . . .  | 1         |      |
| 66539a                                | Starterzapfen 20 Ø x 72 mm lang . . . . .   | 1         |      |
| 66541a                                | Flachfeder . . . . .  | 1         |      |
| 66542                                 | Beilageblech 20x2x25 mm lang . . . . .  | 1         |      |
| 14035                                 | Antriebsrad für Kickstarter . . . . .   | 1         |      |
| 119693                                | Stiftschraube 8x22 Din 939 . . . . .  | 1         |      |
| 2605                                  | Sechskantmutter M 16x1,5 Krk. 115 zu Starterzapfen . . . . .                                  | 1         |      |
| 30236                                 | Sechskantmutter M 8 Krk. 113 zum Starterwinkel . . . . .                                      | 4         |      |
| 80054                                 | Federring 17x3,5 Din 127 zum Starterzapfen . . . . .  | 1         |      |
| 30392                                 | Federring 9x2,5/4 Din 127 zum Starterwinkel . . . . .   | 4         |      |
| 1587                                  | Senkkopfniete 5x20 Din 664 zur Flachfeder . . . . .   | 2         |      |

# Zubehör



# Zubehör

| Kat.-Nr. | Gegenstand   | Stückzahl | Bem. |
|----------|--|-----------|------|
| 114522   | Typenschild . . . . .  | 1         |      |
| 2531     | Kerbnagel zum Typenschild . . . . .  | 4         |      |
| 8002     | Zündkerzendichtung . . . . .   | 1         |      |
| 9199     | Zündkerzenschlüssel . . . . .  | 1         |      |
| 15056a   | Schlüssel für Bef. für Zylinderköpfe (ohne Abbildg.)                                     | 1         |      |
| 15047    | Zünderstellschlüssel (ohne Abbildg.) . . . . .   | 1         |      |
| 66563    | Abzugsvorrichtung mit 66564/65 nur für Motor<br>mit Handstarter o. Riemenrolle . . . . . | 1         |      |
| 66564    | Druckschraube zu 66563 . . . . .   | 1         |      |
| 66565    | Schraube zu 66563 . . . . .  | 2         |      |
| 66549    | Druckbolzen zu 66563 . . . . .   | 1         |      |
| 66509    | Sockel für Dünastart und Spez.-Ausf. . . . .   | 1         |      |
| 66529    | Kettenrad . . . . .  | 1         |      |
| 17917    | Dekompr.-Ventil . . . . .  | 1         |      |
| 66516a*  | Abziehvorrichtung für Schwungscheibe (ohne Abbildg.)                                     | 1         |      |
| 66517*   | Abziehvorrichtung für Antriebsrad a. Unters.-Getriebe<br>(ohne Abbildung) . . . . .      | 1         |      |
| 66544    | Schutzkappe für Hebelstarter bei Ausf. ohne Regler<br>(ohne Abbildung) . . . . .         | 1         |      |
| 119694   | Stiftschraube M 8×18 Din 939 . . . . .   | 3         |      |
| 30368    | Mutter M 8 Krk. 113 . . . . .  | 3         |      |
| 1886a    | Federring 9×3,3 Din 128 . . . . .  | 3         |      |
| 66530    | Anwerfrolle . . . . .  | 1         |      |
| 3365     | Keil . . . . .   | 1         |      |
| 66296    | Außenseeger Sicherung für 20er Welle . . . . .   | 1         |      |
| 9170a    | Anwurfgurt mit Knebel . . . . .  | 1         |      |
| 2811     | Gewindestift M 6×12 Din 553 . . . . .  | 1         |      |
| 66507    | Auspuffkrümmer . . . . .   | 1         |      |
| 66508    | Anschlußkrümmer . . . . .  | 1         |      |
| 160206   | Mutter am Auspuffkrümmer (ohne Abbildung) . . . . .                                      | 1         |      |
| 7762     | Dichtungsring zu 160206 . . . . .  | 1         |      |
| 581      | Stiftschraube M 10×100 Din 939 . . . . .   | 1         |      |
| 34154    | Stiftschraube M 10×115 Din 939 . . . . .   | 1         |      |
| 30648    | Mutter M 10 Krk. 113 . . . . .   | 1         |      |
| 2741     | Federring 11×2,5,4 Din 127 . . . . .   | 1         |      |

\* Nur für Vertreter.

## Inhalts-Verzeichnis

---

| Gruppe:                          | Tafel | Seite |
|----------------------------------|-------|-------|
| Benzintank . . . . .             | 11    | 24 25 |
| Gehäuse . . . . .                | 1     | 4 5   |
| Hebelstarter . . . . .           | 12    | 26 27 |
| Kolben . . . . .                 | 2     | 6 7   |
| Kupplung . . . . .               | 9     | 20 21 |
| Kurbelwelle . . . . .            | 1     | 4 5   |
| Magnetanker . . . . .            | 5/6   | 12 15 |
| Regler . . . . .                 | 10    | 22 23 |
| Schwungscheibe . . . . .         | 7     | 16 17 |
| Untersetzungs-Getriebe . . . . . | 8     | 18 19 |
| Ventilator-Gehäuse . . . . .     | 7     | 16 17 |
| Vergaser . . . . .               | 3/4   | 8 11  |
| Zubehör . . . . .                | 13    | 28 29 |
| Zylinder . . . . .               | 2     | 6 7   |

---

## BEMERKUNGEN

B E M E R K U N G E N